



„Satisfaits lors de la construction de la maison il y a une trentaine d'années, et satisfaits à nouveau aujourd'hui lors de la modernisation de notre maison par le même bureau d'architecture.“



Transformation maison unifamiliale, Bech-Kleinmacher
Maître d'ouvrage: M Antonis Anastasiou & Mme Anne Reuter, Bech-Kleinmacher

Architecte: Valentiny hvp architects /19, rue des Prés, L-5441 Remerschen / (+352) 2360701 / www.valentinyarchitects.com / mission complète **Ingénieur structure:** INCA Ingénieurs Conseils Associés / 47, rue Gabriel Lippmann, L-6947 Niederanven / (+352) 426890 / www.inca-ing.lu / mission complète **Sélection des concepteurs:** commande directe **Durée conception:** 5 mois **Durée chantier:** 8 mois **Surface habitable / utile:** 455,81 m² **Coûts de construction:** 1.120 €/m² htva **Type de construction:** dalle en béton, poutres métalliques; façade vitrée avec éléments portantes en bois **Façade resp enveloppe:** nouveau enduit minéral sur blocs isolants existants; vitrage courbé posé devant la structure portante avec joints en silicone entre les vitres particulier **Toiture resp enveloppe:** zinc existant **Surfaces intérieures:** sols: parquet, marbre murs et plafonds: enduit, peinture **Équipement technique:**

chauffage gaz, chauffage au sol **Réalisation:** par corps de métiers séparés **Descriptif du projet:** Le projet consiste en la transformation d'une maison unifamiliale à Bech-Kleinmacher, un des premiers projets de Francois Valentiny. Après la démolition d'une petite partie de l'ancienne structure, la reconstruction de la nouvelle extension sur ce même endroit s'intègre entièrement dans le langage de l'ancienne construction. La transformation de la maison se veut discrète avec la préservation de 3 façades (sud, est et ouest) et la nouvelle extension, réalisée avec une structure légère et une façade vitrée pour garantir un maximum de légèreté sur la façade nord. L'enduit extérieur a été refait. L'aménagement extérieur comporte une terrasse qui entoure la maison des 3 côtés. Une nouvelle ouverture en façade ouest a été créée, et ensemble avec l'annexe elle oriente les espaces de vie vers l'extérieur.

Qu'avez-vous appris durant la conception et la réalisation de votre projet ? Nous avons appris que la collaboration entre le bureau d'architecture et le maître d'ouvrage est très importante. En même temps nous avons réalisé qu'il était nécessaire de faire confiance à l'architecte pour son expérience. Il ne faut pas hésiter à proposer soi-même ses idées afin que la conception et réalisation du projet soit un vrai travail d'équipe. Il faut garder un esprit ouvert pour toute nouvelle idée, rester flexible et savoir s'adapter en cas de changements de plans.

Comment s'est passée votre collaboration avec l'équipe des concepteurs? La collaboration s'est très bien passée. L'équipe nous écoutait très bien dans la phase initiale de conception lorsque nous avons exprimé nos différents souhaits. Plus tard dans le projet, l'architecte nous rappelait nos idées initiales, lesquelles on avait oubliées pendant l'évolution du projet. La sélection du bureau d'architecture (le style de l'architecte correspondait exactement au nôtre) est très importante pour que les idées proposées apportent une vraie valeur ajoutée. L'architecte nous a aidé à perfectionner nos propres idées grâce à son expérience. Le chef du projet nous a guidé dans chaque étape du projet et nous a alerté sur les points critiques.

De quelle manière vos attentes ont-elles été prises en compte par les concepteurs? Pendant chaque étape du projet, nous n'avons jamais eu l'impression que nos propres idées ou attentes n'étaient pas prises en compte, nous avons même l'impression que chaque nouvelle idée qu'on avait était prise en compte. Le projet était un vrai travail d'équipe, ce qui pour nous était le plus important dans la réalisation de la transformation, et nous sommes très satisfaits du résultat.

